

|                  |
|------------------|
| <b>留 学 報 告 書</b> |
|------------------|

記入日:2019年8月8日

|                          |   |
|--------------------------|---|
| 所属学部／研究科・学科／専攻           | 国際日本学部  |
| 留学先国                     | 韓国  |
| 留学先高等教育機関名<br>(和文及び現地言語) | 和文: 西江大学<br>現地言語: 韓国語   |
| 留学期間                     | 2019年3月～2019年7月   |
| 留学した時の学年                 | 3年生(渡航した時の学年)   |
| 留学先での学年                  | 学年で伝えられたものはないが 19年度入学扱い年生(留学先大学で在籍した学年)   |
| 留学先での所属学部等               | <input checked="" type="checkbox"/> 特定の学部等に所属しなかった。   |
| 帰国年月日                    | 2019年7月3日   |
| 明治大学卒業予定年                | 2021年3月   |
| <b>留学先大学について</b>         |   |
| 形態                       | <input type="checkbox"/> 国立 <input type="checkbox"/> 公立 <input checked="" type="checkbox"/> 私立 <input type="checkbox"/> その他 |
| 学年暦                      | 1学期:3月-6月 2学期:9月-12月 3学期:<br>(記入例/1学期:4月上旬～7月下旬, 2学期:9月中旬～2月上旬)   |
| 学生数                      | 公示情報なし  |
| 創立年                      | 1960年   |

| 留学費用項目 | 現地通貨 (KRW) | 円 | 備考                                |
|--------|------------|---|-----------------------------------|
| 授業料    |            | 円 | 交換留学                              |
| 宿舍費    |            | 円 |                                   |
| 食費     |            | 円 |                                   |
| 図書費    |            | 円 | 教科書は古本など利用                        |
| 学用品費   |            | 円 |                                   |
| 教養娯楽費  |            | 円 |                                   |
| 被服費    |            | 円 |                                   |
| 医療費    |            | 円 |                                   |
| 保険費    |            | 円 | 形態:留学                             |
| 渡航旅費   |            | 円 |                                   |
| 雑費     |            | 円 |                                   |
| その他    |            | 円 |                                   |
| その他    |            | 円 |                                   |
| その他    |            | 円 |                                   |
| 合計     |            | 円 | すみません正確な数字が分からないのとあまり公にしたくないです。。。 |

## 渡航関連

**渡航経路:** 飛行機

渡航費用

チケットの種類 \_\_\_\_\_

往路 \_\_\_\_\_

復路 \_\_\_\_\_

合計 \_\_\_\_\_

**渡航に際して利用した旅行会社やガイドブックを教えてください。**

オンラインで購入。始業1週間前の羽田-金浦を条件で購入

## 滞在形態関連

**1)種類(留学中の滞在先)(例:アパート、大学の宿舎など)**

オフィステル

**2)部屋の形態**

個室 OR  相部屋(同居人数 \_\_\_\_\_ )

**3)住居を探した方法:**

日本の仲介業者

**4)感想:(滞在先の感想とこれから留学する人のためのアドバイス)**

生活に必要な大きいものも運搬してもらえたので助かった。入居、退去、補償金の送金なども対応してくれる。

## 現地情報

**1)現地で病院にかかったことはありますか? 大学内の医務室/診療所や付属病院等で医療サービスを受けることは可能でしたか?**

利用する機会が無かった

利用した:

**2)学内外で問題があったときには誰に相談しましたか。留学先大学に相談窓口はありましたか。**

国際所にメールするか事務所に行った。

**3)現地の危険地域情報をどのように収集し、どのような防犯対策をしましたか。また、実際に盗難等を含む犯罪に巻き込まれたことはありますか? その際どのように対処しましたか?**

自分の持っている知識の範囲内で危険な場所には行かないよう心がけた。特に危険なことはなかった。

**4)パソコン、携帯電話、インターネット(接続について)現地での利用はいかがでしたか。**

(例:寮のインターネット接続が不安定で1週間に1度は全く繋がらない時がある。街にあるほとんどのカフェでは WIFI 接続が可能であったので、寮で使用できない時はカフェに行った。)

日本より便利です。WIFI がない場所はありません。ですが WIFI だけで生活するのは無謀です。

**5)現地での資金調達はどのように行いましたか? (例:現地に銀行口座を開設して日本の親から送金してもらった。銀行口座は現地で外国人登録をしないと開設できない。また、クレジットカードも併用していた。)**

日本で円で入金したものをウォンで引き出し、韓国の口座に入金

**6)現地では調達できない日本から持っていきべき物があれば教えてください。**

基本的に日本にあるものはあるので、各人が生活必需品として絶対に無くてはならないものがあるのなら、それだけ一応持っていけばいいと思います。

**7)【授業料負担型の方】授業料の支払方法、支払時期等について教えてください。(例:渡航前に自分で指定したクレジットカードで支払った、現地で開設した銀行のチェックで支払った、渡航前に留学先大学から指示があった、渡航後のオリエンテーションで支払いに関する案内があった等)**

現地カード、オンライン(銀行のアプリの送金システム、カカオペイ、トス)

## 卒業後の進路について

|   |
|---|
| 1) 進路   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 就職 <input type="checkbox"/> 進学 <input checked="" type="checkbox"/> 未定 <input type="checkbox"/> その他:   |
| 2)進路決定の際に参考にした資料、図書、機関など  |
| 3)就職を選択した方は、差し支えなければ内定先を教えてください。また、その企業を選んだ理由も教えてください。(内定を得た企業すべての名前、或は入社すると決定した企業の名前のみでも構いません)<br>※1～3年生で、就職活動をこれから始める場合は、差し支えなければ現時点で希望する業界、職種等を教えてください。  |
| 4)就職活動中・終了に関わらず、就職活動について感想・アドバイスをお願いします。<br>(例:留学中の就職活動へ向けた準備, 帰国後に就職活動を始めるにあたり注意すること等。就職活動を不安に思い、留学を断念する方もいます。ご自身の経験を踏まえてアドバイスをお願いします。)<br>※1～3年生で、就職活動をこれから始める場合は、留学経験を通して就職活動に対する意識や希望する就職先の変化等を教えてください。<br>日韓の関係悪化の過程を日本人として目の当たりにした経験から、韓国進出している企業に対する違う見方が生まれた。 |
| 5)進学を選択した方は、差し支えなければ進学先を教えてください。  |
| 6)進学を志す留学希望者に向けたアドバイス(準備、試験対策等)をお願いします。   |
| 7) その他を選択した方は、留学希望者に向けたアドバイスをお願いします。  |

## 学習・研究活動についてのレポート(履修した科目ごとに記入してください)

|   |  |
|---|--|
| 1)留学先で取得した単位数合計   | 本学で認定された単位数合計<br>※該当項目にチェックのうえ、記入して下さい。                                    |
| 15 単位   | <input type="checkbox"/> 単位<br><input type="checkbox"/> 単位認定の申請はしません(理由: ) |
| 2)以下は留学先で履修した科目についてのレポートです。今後留学をする人たちへのアドバイスも含めてお書き下さい。記入スペースが足りない場合は、A4 用紙で別途作成し、添付してください。 |  |
| 履修した授業科目名(留学先大学言語):   | 履修した授業科目名(日本語):  |
| 한국문화와종교   | 韓国文化と宗教  |
| 科目設置学部・研究科  |  |
| 履修期間  | 2019 春学期   |
| 単位数   | 3  |
| 本学での単位認定状況  | 単位認定(本学で認定された単位数を書いて下さい)   |
| 授業形態  | 講義(チュートリアル, 講義形式等)   |
| 授業時間数   | 1週間に 75 分が 2 回   |
| 担当教授  | ヒョンジェウ教授   |
| 授業内容  | 韓国の文化を韓国に根付く宗教を根拠に読み解く   |
| 試験・課題など   | 留学生は両面 40 枚程度の資料の要約を中間、期末として提出<br>その他本国学生と同様のレポート1回提出                      |
| 感想を自由記入   | 世界史を宗教を根拠に理解することが好きで受講した科目です。個人的には毎回楽しく受講できた科目です。                          |

|                     |   |                 |  |
|---------------------|---|-----------------|--|
| 履修した授業科目名(留学先大学言語): |   | 履修した授業科目名(日本語): |  |
| 현대동아시아의형성           |   | 現代東アジアの形成       |  |
| 科目設置学部・研究科          |   |                 |  |
| 履修期間                | 2019 春学期  |                 |  |
| 単位数                 | 3   |                 |  |
| 本学での単位認定状況          | 単位認定(本学で認定された単位数を書いて下さい)  |                 |  |
| 授業形態                | 講義(チュートリアル, 講義形式等)  |                 |  |
| 授業時間数               | 1週間に 75 分が 2 回  |                 |  |
| 担当教授                | バンヒャンスク教授   |                 |  |
| 授業内容                | 東アジアの現代の状態がどうしてこうなったのか、歴史を振り返り理解する。                                   |                 |  |
| 試験・課題など             | 中間期末ともに b4 の解答用紙に論述 1 題略述 1 題。<br>課題は A46枚以上にテーマを選択して作成               |                 |  |
| 感想を自由記入             | 基本的に受験の世界史の知識があれば理解可能。世界史の知識を一つ一つ説明するのでは無く、既知の情報として扱われるので、世界史がわかる方が便利 |                 |  |

|                     |   |                 |  |
|---------------------|---|-----------------|--|
| 履修した授業科目名(留学先大学言語): |   | 履修した授業科目名(日本語): |  |
| 영상문화와사회             |   | 映像文化と社会         |  |
| 科目設置学部・研究科          |   |                 |  |
| 履修期間                | 2019 春学期  |                 |  |
| 単位数                 | 3   |                 |  |
| 本学での単位認定状況          | 単位認定(本学で認定された単位数を書いて下さい)  |                 |  |
| 授業形態                | 講義(チュートリアル, 講義形式等)  |                 |  |
| 授業時間数               | 1週間に 75 分が 2 回  |                 |  |
| 担当教授                | ファンインソン教授   |                 |  |
| 授業内容                | 映像文化の再現という現象が作りだす様々な社会的影響とそれがどのように社会に現れているかを学ぶ                    |                 |  |
| 試験・課題など             | 3.5 枚以上 4 枚未満の最終レポート<br>中間期末は一問一答と論述(テスト形式は変動)                    |                 |  |
| 感想を自由記入             | 言語の問題以上に内容がこんがらが。テストは必要な概念を一問一答だがレポートはそれを使って自分で分析するスタイルなので逃げられない。 |                 |  |

|                     |  |                 |  |
|---------------------|--|-----------------|--|
| 履修した授業科目名(留学先大学言語): |  | 履修した授業科目名(日本語): |  |
| 일본소강독               |  | 日本小説講読          |  |
| 科目設置学部・研究科          |  |                 |  |
| 履修期間                | 2019 春学期   |                 |  |
| 単位数                 | 3  |                 |  |
| 本学での単位認定状況          | 単位認定(本学で認定された単位数を書いて下さい)                                 |                 |  |
| 授業形態                | 講義(チュートリアル, 講義形式等)                                       |                 |  |
| 授業時間数               | 1週間に 75 分が 2 回   |                 |  |
| 担当教授                | キムケジャ教授  |                 |  |
| 授業内容                | 日本の近現代の小説を文学賞の特徴から分析。日本の当時の社会情勢などを踏まえて理解する。              |                 |  |
| 試験・課題など             | 最終課題がレポート 10 枚程度(韓国語)                                    |                 |  |
| 感想を自由記入             | 韓国で日本の小説をどのように勉強するのか興味があり受講した。教授が明るい方でオープンな空気感の授業で楽しかった。 |                 |  |

|                     |   |
|---------------------|---|
| 履修した授業科目名(留学先大学言語): | 履修した授業科目名(日本語):   |
| 한국사개론               | 韓国史概論   |
| 科目設置学部・研究科          |   |
| 履修期間                | 2019 春学期  |
| 単位数                 | 3   |
| 本学での単位認定状況          | 単位認定(本学で認定された単位数を書いて下さい)  |
| 授業形態                | 講義(チュートリアル, 講義形式等)  |
| 授業時間数               | 1週間に 75 分が 2 回  |
| 担当教授                | ジョンソニョン教授   |
| 授業内容                | 古代から李氏朝鮮前までの韓国史。歴史書の記載の違いなども見ながら学ぶ。                               |
| 試験・課題など             | 中間期末共に、5題の論述問題<br>レポートは1度『渤海は韓国史か中国史か』という主題で提出                    |
| 感想を自由記入             | 韓国史の授業を本国で学ぶのは本国の人の目線の歴史であり、日本など外で学ぶ韓国史や、世界史の一部としての歴史とは違い刺激的であった。 |



### 留学に関するタイムチャート

留学するまでの準備、試験勉強、留学中、留学後、特に留学に関連して発生した事項を記入してください。例：語学試験の勉強、選考、出願、留学中の中間試験、期末試験、その他イベント等

|                |  |
|----------------|--|
| 2017年<br>1月～3月 |  |
| 4月～7月          |  |
| 8月～9月          | 明治大学の研修プログラムとして梨花女子大のサマープログラムに3週間参加              |
| 10月～12月        |  |
| 2018年<br>1月～3月 |  |
| 4月～7月          | 大学提出用書類作成提出                                      |
| 8月～9月          | 漢陽大学サマースクール個人参加                                  |
| 10月～12月        | 語学童で受講するかの決定<br>寮を利用するかの決定                       |
| 2019年<br>1月～3月 | 西江大学の受講申請、ビザ取得(提出から中2日)、部屋決定、出発、開講、外国人登録         |
| 4月～7月          | 授業、外国人登録書完成                                      |
| 8月～9月          | 私は部屋を半年契約にしたので7月に日本帰国後もう一度韓国に戻り8月いっぱいまで完全帰国しました。 |
| 10月～12月        |  |

## 留学体験記

|                           |  |
|---------------------------|--|
| 留学しようと決めた理由               | <p>長期で留学できる機会は大学時代が最大の機会だと考えていたので、留学に対して8割型行くつもりで入学しました。そして行き先も多少の葛藤はありましたが、10年近く韓国語を勉強しているので、現地で生活することへの憧れがあり最初から韓国に留学に行くことは考えに入れていました。旅行では物足りなく、1年生の時の梨花女子大のプログラムでも物足りず、もっと長く韓国で生活したいと考えるようになり、韓国は秋出発がなかったため、3年の春出発の留学の準備を始めました。3年生ということもあり半年という留学期間にしました。</p>   |
| 留学のためにした準備、しておけば良かったと思う準備 | <p>留学の準備で手一杯になって、大学の手続きにばかり目がいていたのですが、留学が決定した後の向こうの大学での立ち位置や、授業の履修システムなどを知っておくべきだったと感じた。私は運良く履修が留学生として優遇されたが、本国の学生と同様に履修を早い者勝ちで登録しないといけない大学もあり、成績の評価も留学生に優遇があるのかなど、留学先の情報を知っておくのが大切だと感じました。また、私は語学堂を利用しなかったのですが、私の留学先では語学堂を利用する場合、通常の授業は1つまでしか受講できないので交換留学の場合単位と相談して語学堂を利用するか考える必要があります。それも大学ごとに差があると思うのでそういった下調べはもう少し入念にするべきだったと思います。</p> |
| この留学先を選んだ理由               | <p>明治大学の商学部との交流があり、関係が深いように思え調べ始めました。立地もアクセスがよく3つの駅近ということもあり便利だと思ったのも理由の一つです。また、国際韓国という学部があったので、留学生にオープンで韓国に関連する授業が豊富なのではないかという思いもありました。他の大学も授業や学部の紹介などを読み興味がある大学はあったのですが、文系キャンパスがソウル内になかったので西江大学を選びました。</p>   |
| 大学・学生の雰囲気                 | <p>キャンパスは綺麗でこじんまりしています。他の大学で授業を受けていないので比較はできないのですが、学生も本国でも真面目な学生がおおいことで知られているので静かです。大学祭もこじんまりしています。授業態度もとても真面目です。キリスト教の学校なので建物の名前が韓国のキリスト教の偉人の名前であったりする特徴があります。西江の語学堂は『話し』重視の授業で人気なようで留学生も多いです。通常授業を受けている留学生も多いです。日本人留学生は少ないです。フランスの留学生が一番多かったです。</p>  |
| 寮の雰囲気                     | <p>寮は利用していません。</p>   |
| 交友関係                      | <p>西江大学ではサークルに所属しなかったためたくさん知り合いができたわけではないのですが、授業で隣に座った子が話しかけてくれたりする出会いはありました。大学から事前に聞かれる国際交流の留学生用のサークルに入れば知り合いはたくさんできます。あとはサマースクールなどでもともと留学以前からの知り合いと遊びに行ったり、日本人の韓国に留学に来ている知り合いや、旅行にくる友達と遊ぶこともありました。高校からの友達も同じ時期に留学に来ていたので色々相談することができて行動範囲も広がりました。</p>   |
| 困ったこと、大変だったこと             | <p>外人という立場であることが日本では感じない不便さを感じる点でした。外人だからダメという状況に日本では出会わないため初めて味わう状況でしたし、自分一人で立ち向かわなくてはいけないので大変でした。ですが、そういった状況下でもSNSを通して友達に連絡したり相談をすぐリアルタイムでするなど打開策は色々ありました。ふと外人である事実を目の当たりにした時に感じるどうにもならない事実へのやるせなさは大変な点でした。</p>  |
| 学習内容・勉強について               | <p>授業はノートを取るのとボイスメモで録音をしていました。どの学生もボイスメモで録音するのは当たり前をやっていたので私も真似をしました。授業に必要な資料などはオンライン上で共有されるので学内の印刷所で印刷して授業を受けていました。学校が提供している受講者のグループトークアプリなどもあり、授業に関する情報を仕入れることが可能でした。日本人の留学生がいる授業などで色々学校生活のわからない点などを共有したりして勉強に役立てました。やはり気楽に接せる日本人の留学生の友達の存在は貴重です。</p>  |

|            |   |
|------------|---|
| 課題・試験について  | <p>本国の学生と同じテストを受けるということに対する恐怖感から試験勉強は念入りしました。中間試験は勉強をこれまでにないくらいしたにも関わらず、結果が反映されず落ち込みましたが、期末試験は傾向がわかり勉強の方法が分かったので中間試験よりまともに受けられました。レポートも打つスピードが日本語より遅かったり、想定外の時間の浪費があるため計画通りいなくて焦ることも多かったです。外国語で勉強して外国語でテストを受けることを舐めてたなと感じました。</p>               |
| 大学外の活動について | <p>ホンデとハンガンでバスキン企画を実行しました。ホンデは予約が現地に方しかできないので、韓国人の知り合いに協力してもらい、2日間踊りました。交流会も日本人と韓国人の交流会を開催しました。そのほかには8月に留学先とは別の昨年参加したサマースクールに知人の韓国人と遊びに行き交流しました。その他にはその時々でできる日常の約束で現地の知り合いとの交流を深めました。</p>   |
| 留学を志す人へ    | <p>韓国に留学する人は少なく、周囲にも何しに行くのという意見が多いのですが行きたいなら行くべきだと思います。近い国なので留学の方法はたくさんあります。自分がどういった目的があって行きたいのか、同の方法が一番自分にあっているのか考えて決定すればいいと思います。確かにマイナーな留学先かも知れませんがマイナーだからやめるといふならそれは理由にはならないと思います。韓国に行くことで見える日本もありますし、両国の国としての問題も日本には気づかない見方を肌で感じると思います。</p> |

## 一週間のスケジュール(例)

|     | 月曜日             | 火曜日             | 水曜日             | 木曜日             | 金曜日             | 土曜日             | 日曜日             |
|-----|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 午前中 | 授業              | 授業              | 授業              | 授業              | 自習              | 自由(決まった活動などは無し) | 自由(決まった活動などは無し) |
|     | 授業              | 授業              | 授業              | 授業              | 自習              | 自由(決まった活動などは無し) | 自由(決まった活動などは無し) |
| 午後  | 授業              | 授業              | 授業              | 授業              | 自習              | 自由(決まった活動などは無し) | 自由(決まった活動などは無し) |
|     | 自習              | 授業              | 自習              | 授業              | 自習              | 自由(決まった活動などは無し) | 自由(決まった活動などは無し) |
| 夕刻  | 自由(決まった活動などは無し) | 自由(決まった活動などは無し) | 自由(決まった活動などは無し) | 自由(決まった活動などは無し) | 自由(決まった活動などは無し) | 自由(決まった活動などは無し) | 自由(決まった活動などは無し) |
| 夜   | 就寝              | 就寝              | 就寝              | 就寝              | 就寝              | 就寝              | 就寝              |



